



GEMEINDE SISSELN

Rechenschaftsbericht Gemeinderat 2022

Inhalt

0. Allgemeine Verwaltung	5
Wahlen und Abstimmungen	5
Gemeindeversammlungen	6
Gemeinderat	7
Gemeindeverwaltung	14
Personelles	15
Bestattungswesen	15
1. Öffentliche Sicherheit	16
Regionalpolizei	16
Einwohnerdienste	16
Zivilstandswesen	18
Kindes- und Erwachsenenschutzdienst	18
Einbürgerungen	19
Betreibungsamt	19
Feuerwehr	19
Zivilschutz	19
2. Bildung	20
Primarschule Sisseln	20
Kreisschule Regio Laufenburg	20
Musikschule Stein	20
Tagesstrukturen mit Mittagstisch	20
Sonderschulen	21
Berufliche Grundbildung	21
Gesamtkosten Bildung	21
3. Kultur, Sport und Freizeit	22
Kulturkommission	22
Hallenbad Sissila	22
4. Gesundheit	22
Mütter- und Väterberatung Bezirk Laufenburg	22
Spitex 22	
Pilzkontrolle	23
5. Soziale Sicherheit	23
Seniorenanlass	23
Jugendtreff Young-Club	23

Jugend- und Familienberatung	24
Kinderbetreuung	24
Sozialhilfe	24
Asylwesen	25
6. Verkehr	26
Motorfahrzeuge	26
Strassenbeleuchtung	26
7. Umweltschutz und Raumordnung	26
Wasserversorgung	26
Abwasserbeseitigung	27
Abfallwirtschaft	28
Raumplanung	29
8. Volkswirtschaft	30
Forstbetrieb Thiersteinberg	30
Elektra Sisseln	31
Bienenhaltung	32
9. Finanzen und Steuern	32
Finanzen	32
Steuern	33

Vorwort

Gemäss § 37 Abs. 2 lit. c des Gemeindegesetzes erstattet der Gemeinderat jährlich einen schriftlichen oder mündlichen Rechenschaftsbericht über die Gemeindeverwaltung. Es freut uns, Ihnen den Rechenschaftsbericht 2022 zu präsentieren. In der vorliegenden Neuauflage wurden die bewährten Informationen mit neuen Rubriken ergänzt, um Ihnen ein noch umfassenderes Bild unserer jährlichen Tätigkeit zu geben.

Ergänzend zum schriftlichen Rechenschaftsbericht informieren wir die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung unter dem Traktandum «Informationen des Gemeinderates» jeweils mündlich über den Stand laufender und abgeschlossener Projekte. Unter der Rubrik «Gemeinderat» finden Sie dazu einen Auszug aus den Gemeindeversammlungsprotokollen 2022.

Nachdem sich die Auswirkungen der Corona-Pandemie im Jahr 2021 in vielen Betriebszweigen bemerkbar machten, hat sich die Lage 2022 sichtlich entspannt. Veranstaltungen waren wieder uneingeschränkt möglich. Ob bei Kaffee und Gipfeli nach dem Urnengang, bei einem feinen Essen im Anschluss an die Gemeindeversammlung, an der Leitbilddiskussion anlässlich des Bevölkerungsforums von vergangenem Herbst oder beim Adventsfenster, es fand im Berichtsjahr wie in den Jahren vor Corona wiederum ein reger Austausch statt.

Nachfolgend finden Sie nun einen Überblick über unsere jährliche Tätigkeit. In Klammern stehen jeweils die Werte des Vorjahres.

Sisseln, im Juni 2023

Gemeinderat Sisseln



0. Allgemeine Verwaltung

Wahlen und Abstimmungen

Eidgenössische Abstimmungen

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger hatten an 3 (4) Urnengängen über 11 (13) eidgenössische Vorlagen abzustimmen.

Kantonale Abstimmungen

Die Stimmberechtigten befanden an 2 (0) Urnengängen über 3 (0) kantonale Vorlagen.

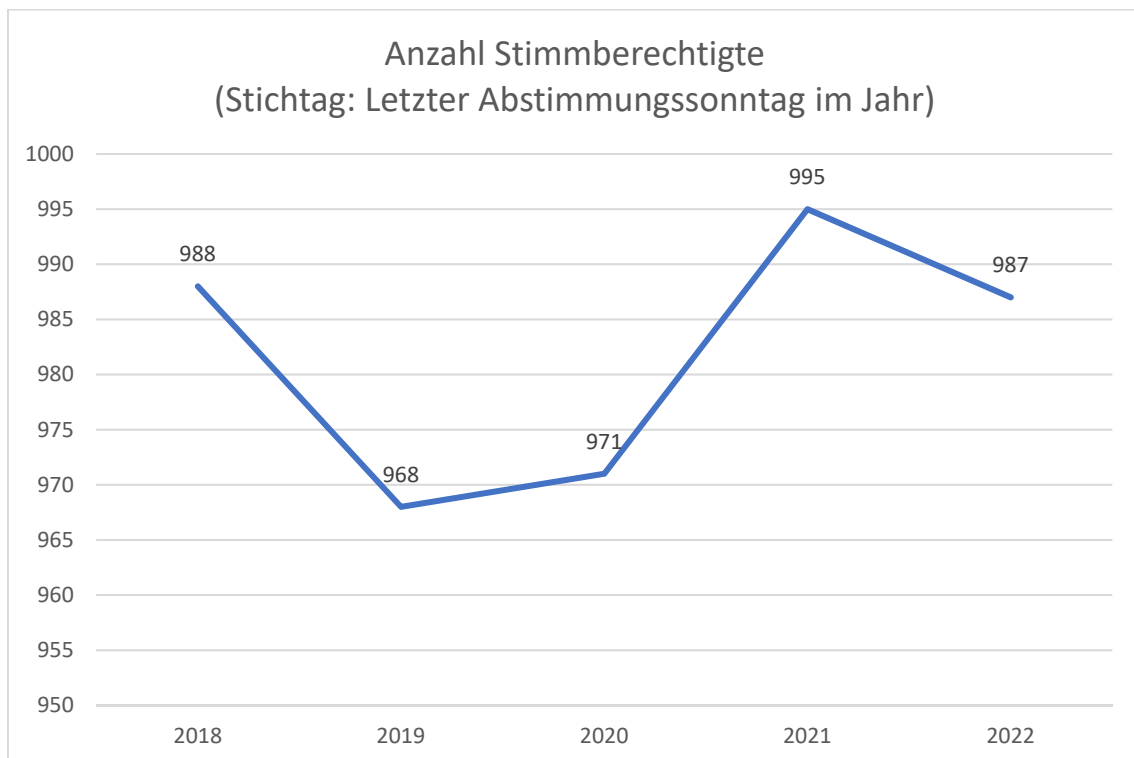
Kommunale Ersatzwahl

An der Gemeindeversammlung vom 23. Juni 2022 fand die Ersatzwahl für ein Mitglied der Steuerkommission statt.

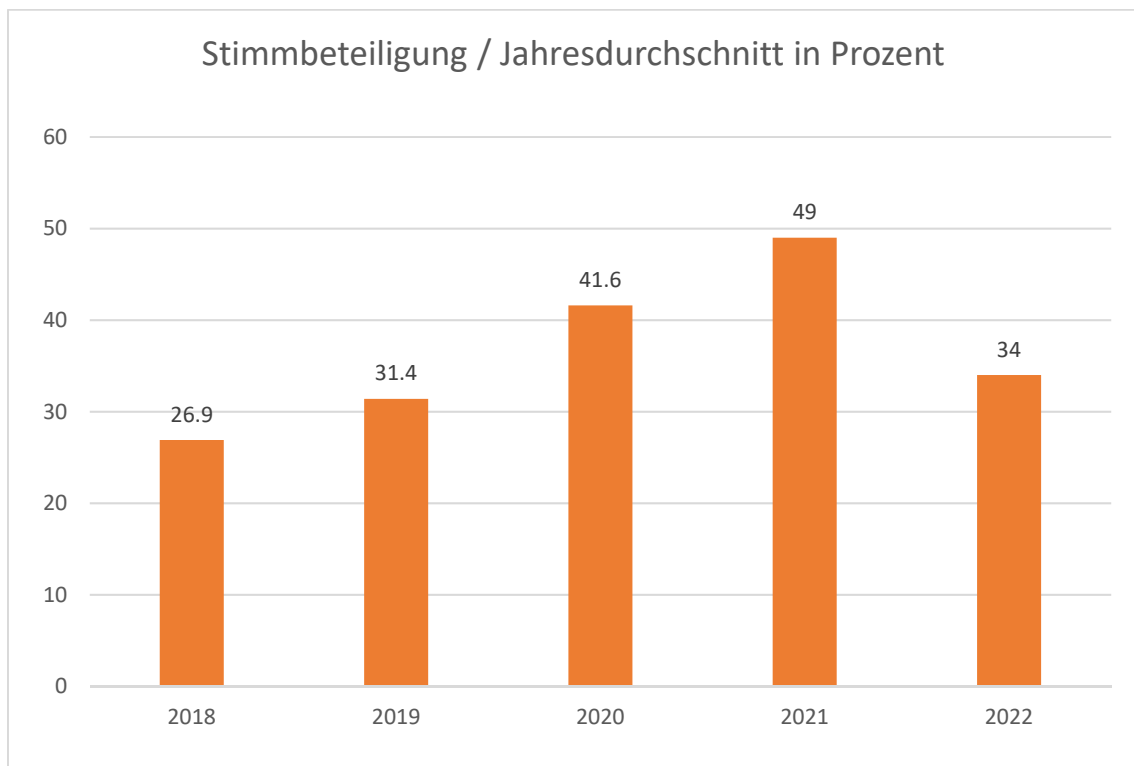
Urnengang bei Kaffee und Gipfeli

Am 15. Mai 2022 wurde den Stimmberechtigten nach dem Einwerfen ihrer Stimmzettel in die Urne im Gemeindehaus zum ersten Mal Kaffee und Gipfeli angeboten.

Stimmberechtigte

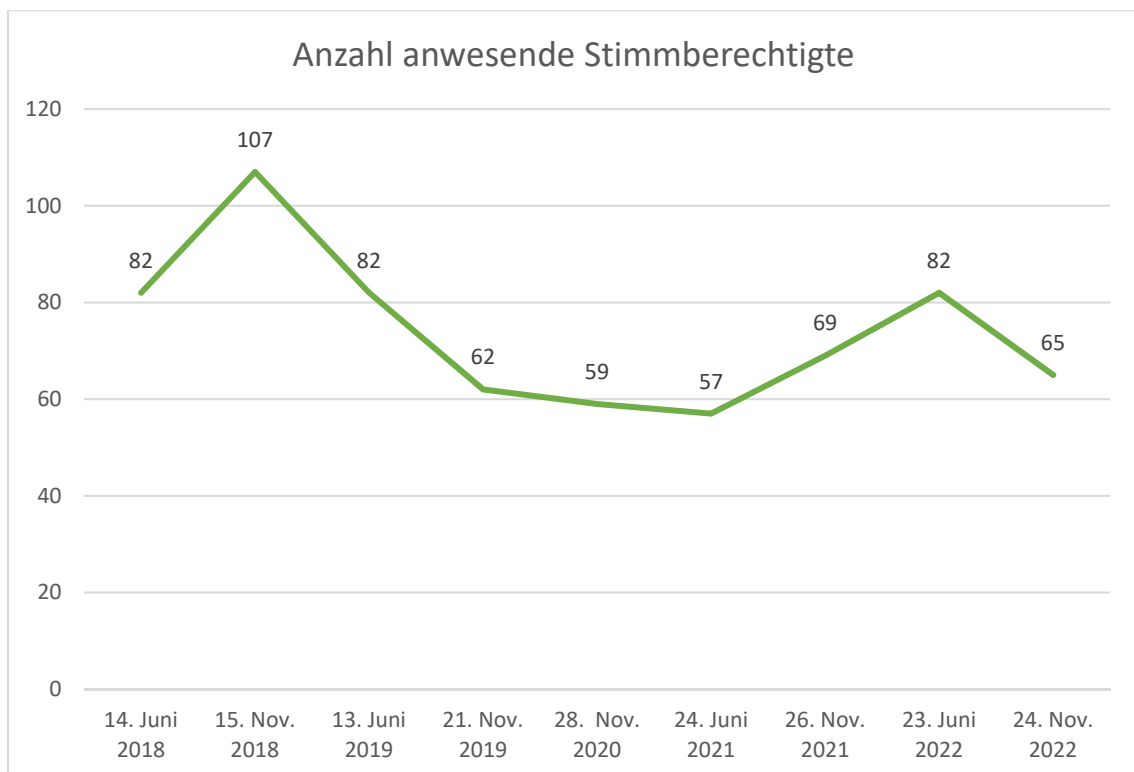


Stimmbeteiligung



Gemeindeversammlungen

Anwesenheit



Traktanden

An 2 (2) Gemeindeversammlungen wurden 14 (23) Traktanden behandelt. Sämtlichen Geschäften wurde zugestimmt. Es wurden 2 Verpflichtungskredite und 1 Zusatzkredit von gesamthaft brutto CHF 5'672'000.00 genehmigt.

Gemeinderat

Mitglieder

Der Gemeinderat startete im Januar 2022 in neuer Zusammensetzung in die Amtsperiode 2022-2025:

- Gemeindeammann Rainer Schaub (bisher)
- Vizeammann Ralf Dümpelmann (neu)
- Gemeinderat Jean-Marc Rechsteiner (bisher)
- Gemeinderätin Viviane Raimann (bisher)
- Gemeinderätin Annick Caruso (neu)

Gemeinderatssitzungen

Der Gemeinderat hielt insgesamt 32 (im Vorjahr 34) ordentliche Sitzungen und Aktenauflagen ab. Es wurden total 632 (605) Traktanden behandelt. Darüber hinaus nahmen die Mitglieder neben den Repräsentationsverpflichtungen gesamthaft oder delegationsweise an Augenscheinen, Besprechungen und Kommissionssitzungen teil.

Geschäfte / Projekte

Der Gemeinderat informierte an den Gemeindeversammlungen 2022 unter dem Traktandum «Informationen des Gemeinderates» mündlich über laufende und kürzlich abgeschlossene Geschäfte und Projekte. Nachfolgend finden Sie dazu Auszüge aus den Gemeindeversammlungsprotokollen.

Auszug aus dem Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. Juni 2022:

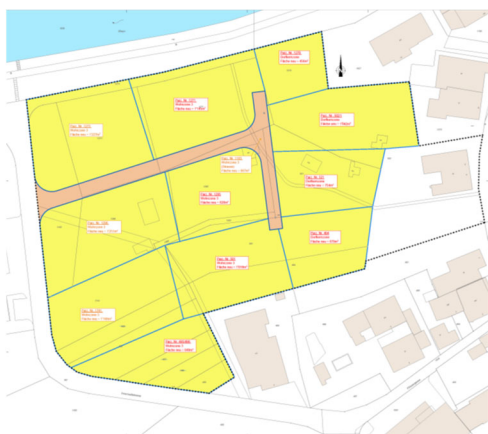
Erschliessung Rütistrasse / Bahnhofstrasse

Die Erschliessung Rütistrasse / Bahnhofstrasse befindet sich in der Endphase. Sämtliche Werkleitungen wurden bereits verlegt. Zurzeit werden die Strassenränder erstellt. Mit dem Abschluss der Bauarbeiten ist im August 2022 zu rechnen. Die Belagssanierung der Bahnhofstrasse erfolgt im September 2022.

Sanierung Hinterdorfstrasse, Unterdorfstrasse, Kirchgasse

Im Mai fand für die Grundeigentümer eine Infoveranstaltung über die geplante Sanierung der Hinterdorfstrasse, Unterdorfstrasse und Kirchgasse statt. Die Sanierungskosten für die Werkleitungen und die Strasse belaufen sich auf über CHF 5'000'000.00. Es wird mit einer Bauzeit von über fünf Jahren gerechnet. Der Baubeginn ist auf Ende 2023 geplant.

Verfahren Landumlegung Innermatt



Beim im Januar eingeleiteten Landumlegungsverfahren Innermatt erfolgte im April eine Anpassung des Perimeters, weshalb im Sommer 2022 eine erneute öffentliche Auflage vorgesehen ist. Anschliessend werden die Verfahrensgrundlagen zusammengetragen und ebenfalls öffentlich aufgelegt. Danach folgt der Umlegungsplan mit den Neuzuteilungen, der auch öffentlich aufgelegt wird. Zum Schluss wird der Kostenverteiler erstellt und wiederum öffentlich aufgelegt. Für den Prozess ist mit einer Dauer von zwei bis drei Jahren zu rechnen.

Industriegebiet Grossmatt

In der Grossmatt wird im Sommer ein Firmenelektrosystem eingeführt. Die ansässigen Firmen können sich dort auflisten lassen. Einzelne Firmenwegweiser sind nicht mehr zulässig. Der Beni Group GmbH ist der Abbruch des bestehenden Gebäudes sowie der Neubau einer Lagerhalle mit Büroräumlichkeiten bewilligt worden. Urs und Katrin Savoldelli erhielten die Baubewilligung für eine Wildmetzgerei mit Lagerhalle. Das Bauprojekt für das Industriegebäude der Busch AG ist in Planung, jedoch steht die Biogasanlage der Recycling Energie AG momentan auf der Kippe.



Entwicklungsschwerpunkt Sisslerfeld

Die Entwicklung des Sisslerfeld befindet sich auf verschiedenen Ebenen weiterhin auf Kurs. Derzeit läuft die Erschliessungsplanung der Südspange, welche sich zwischen der DSM und der Bahnlinie befindet. Die Erschliessung soll von Osten nach Westen quer durch das Sisslerfeld verlaufen. Diese Verbindung ist die Grundlage für die Erschliessung des südöstlichen Teils des Sisslerfeld. Es gibt bereits Interessenten für eine Industrieansiedlung. Auch die Standortplanung für eine Blaulichtorganisation in diesem Gebiet ist in vollem Gange, aber durch die Störfallverordnung der DSM in ihrem Standort und der Ausführung noch nicht klar definiert. Der Regionale Sachplan befindet sich in der Endphase und bestimmt die zukünftigen Spielregeln für die neue Gebietsentwicklung im Sisslerfeld. Der Kommunale Gesamtplan Verkehr wird zurzeit in Zusammenarbeit aller Sisslerfeld-Gemeinden erarbeitet. Auch die Versorgungsplanung über das gesamte Sisslerfeld mit Energie, Abwasser und Wasser befindet sich zurzeit in Abklärung.

Wasserversorgung

In diesem Jahr werden die regionalen Vorprojekte der Gemeinden Eiken, Münchwilen, Stein und Sisseln über den Bezug des zukünftigen Trinkwassers abgeschlossen. Auch notwendige Verträge und Kostenteiler sollen bereits erarbeitet werden. Im Jahr 2023 soll das Projekt mit der Gemeinde Eiken für ein gemeinsames Grundwasserpumpwerk im Hardwald an den Gemeindeversammlungen beschlossen werden. Anschliessend wird das Projekt zur Prüfung den Fachstellen eingereicht. In den Jahren 2024 und 2025 soll die Realisierung mit einer entsprechenden Leistungssteigerung erfolgen. Die Inbetriebnahme ist 2025 mit entsprechenden Konzessionsanpassungen vorgesehen. Mit der Inbetriebnahme des neuen Pumpwerks wird die Schutzzone aufgehoben und das alte Pumpwerk Stichmatt nur noch als Notpumpwerk genutzt.

Leitbild / Bevölkerungsforum



Mit der Frage, wie sich Sisseln weiterentwickeln soll, lud der Gemeinderat die Bevölkerung vergangenen April ein, sich im Rahmen eines Bevölkerungsforums einzubringen. Für den Anlass vom 17. Mai 2022 meldeten sich leider nur 25 Personen an. Diese Teilnehmerzahl war aus Sicht des Gemeinderates zu gering, um den Workshop aussagekräftig durchzuführen. Darum wurde entschieden, nochmals über den Sinn und Zweck des Workshops zu informieren und den Anlass auf den 24. September 2022 zu verschieben. Der Gemeinderat erarbeitete in den letzten Monaten in verschiedenen Klausuren erste Entwürfe für ein Leitbild und entwickelte daraus bereits strategische Ziele. Dies möchte der Gemeinderat gerne in einem Bevölkerungsforum vorstellen. Die Teilnehmer dürfen ihre Anregungen und Ideen einbringen, so dass der Gemeinderat nachher weiterarbeiten kann. Der Gemeinderat wünscht sich mindestens 60 bis 70 Teilnehmer:innen. Eine Anmeldung ist mit Eintragung auf der bereitgestellten Liste bereits heute möglich. Es folgt eine Einladung mit Brief oder Flyer. Der Gemeinderat freut sich sehr auf die Diskussionen und die Mitarbeit der Bevölkerung. Für die Organisation eines guten und professionellen Workshops ist eine Anmeldung durch die Teilnehmenden wichtig.

Familienzentrum ELFE

Anfang Jahr tat sich die Chance einer externen Führung für das Familienzentrum ELFE auf. Der Gemeinderat hat Anfang Juni die Organisation und Führung der Kinderkrippe, des Horts und des Mittagstisches der KIMI Krippen AG übergeben. Eine Leistungsvereinbarung regelt Art und Umfang der Leistungen. Sie gewährleistet in Sisseln eine Kinderbetreuung ab drittem Monat bis Ende Primarschule. Der Gemeinderat hat entschieden, die KIMI Krippen AG mit einer Anschubfinanzierung zu unterstützen und den Start zu erleichtern. Dies erfolgt in Form eines Mieterlasses (100 % 2022, 50 % 2023) und eines jährlichen Beitrages von CHF 18'000.00 an das eingekaufte Angebot der Tagesstrukturen, welche die Gemeinde anbieten muss. Gemäss Leistungsvereinbarung besteht eine Anspruchspriorität für Kinder aus Sisseln.

Schutzsuchende aus der Ukraine

Im Februar überraschte uns der Einmarsch von Russland in die Ukraine. Flüchtende wurden in Sisseln zuerst vor allem privat untergebracht. Wir durften eine grosse Solidarität mit hohem Engagement erleben. Die Bevölkerung hat sich sehr eingebracht, hat Unterkünfte organisiert und Flüchtlinge in den eigenen vier Wänden aufgenommen. Der Gemeinderat hat das als sehr positiv erlebt und dankt allen Beteiligten für ihre Hilfestellung sowie den sehr grossen Einsatz. Aktuell leben in Sisseln 17 Schutzbedürftige, davon neun Erwachsene, sechs schulpflichtige Kinder und zwei Jugendliche. Neun Personen sind privat untergebracht. Der Gemeinderat hat das leerstehende Vogt-Haus zur Verfügung gestellt und dort acht Personen untergebracht. Trotz grosser Hilfestellung, Euphorie und Solidarität kann es manchmal leider auch zur Ernüchterung kommen. Vielleicht hat man es sich leichter vorgestellt. Es ist nicht einfach, seine eigenen vier Wände über Wochen oder Monate mit fremden Menschen zu teilen. Vielleicht hat man auch nicht gedacht, dass es so lange andauert. Bei Unstimmigkeiten ist es wichtig, das Gespräch mit der Gemeinde zu suchen, um eine Lösung zu finden. Der Gemeinderat konnte in einer solchen Situation helfen und hat eine sehr gute Lösung gefunden. Zwei der Flüchtlinge wurden in eine andere Aargauer Gemeinde umplatziert.

Schule Sisseln

Zurzeit besuchen 130 Kinder den Kindergarten und die Primarschule Sisseln. Die Schüler werden von 18 Lehrpersonen unterrichtet, unterstützt von drei Assistenzpersonen, Heilpädagoginnen und einem Schulsozialarbeiter. Glücklicherweise können wir mit dem kompetenten Lehrerteam nach den Sommerferien weiterarbeiten. Dies gibt der Schule und den Kinder Stabilität. Auch bezüglich des Stellenmarktes ist es sehr gut, die Lehrpersonen behalten zu können. Heute Morgen gab es 125 offene Stellen auf Stufe Kindergarten und Primarschule. Es gibt Schulen, die eine Woche vor den Sommerferien noch nicht wissen, wer ihre Stelle besetzt. Dies zeigt, wie wichtig Personalpolitik in der Schule ist. Wir haben das gut im Auge und sorgen dafür, das Team erhalten zu können. Im Januar hat der Gemeinderat die Schulpflege ersetzt. An der Schule Sisseln gab es einen relativ grossen Umbruch. Einerseits ging die strategische Führung von der Schulpflege an den Gemeinderat über, andererseits gab es im Januar einen Schulleitungswechsel und im Gemeinderat einen Ressortwechsel. Die Schule startete mit einer komplett neuen Führung. Es ist immer schade, wenn Wissen verloren geht, es gibt aber auch Chancen für Neues und Veränderungen. Wir beschulen momentan fünf Kinder aus der Ukraine. Sie wurden bereits vor den Frühlingsferien in die Schule integriert. Das funktioniert wunderbar. Die Kinder haben sich gut eingelebt, haben Freude und sind bereits ein fester Bestandteil der Schule.

Betriebskonzept Hallenbad Sissila

Auch im Hallenbad Sissila kam es zu einem Führungswechsel. Der Gemeinderat hat einen Betriebsleiter eingestellt. Dieser hat in den letzten Monaten zusammen mit dem zuständigen Gemeinderat ein neues Betriebskonzept erarbeitet. Das Hauptziel besteht in einer Verbesserung der Auslastung, einer Stärkung der Nutzung und einer Erhöhung der Einnahmen. Wichtig ist ein Ohr für Kundenwünsche. Das Konzept beinhaltet wesentliche Veränderungen: Erhöhung der Öffnungszeiten um 50 %, Einführung von Frühschwimmen und Damenschwimmen, Einzelvermietung der Bahnen für eine bessere Auslastung des Hallenbades.

Auch soll in mehr Werbung auf unterschiedlichen Kanälen investiert werden. Das Betriebskonzept wird auf den 1. August in Kraft gesetzt.

Update Glasfaserausbau

Swisscom wird auf dem Gemeindegebiet Sisseln in diesem Jahr die Glasfasertechnologie FTTS ausbauen. Das bedeutet eine Änderung der Hauptkabel in Glasfaser, was eine Bandbreite bis 500 Mbit/s ermöglicht. Optional kann die Glasfaser bis ins Haus gezogen werden, wodurch sich die Bandbreite nochmals erhöht. Das ist separat zu bezahlen und kostet ca. CHF 5'000.00. Die Realisierung des Ausbaus erfolgt etwa von Juli bis Oktober 2022. Der Realisierungstermin musste leider schon einmal verschoben werden. Eigentlich hätte das Projekt im Frühling starten sollen. Der Gemeinderat ist zuversichtlich, dass der Ausbau bis Oktober 2022 erfolgt.

Update GSM-Antenne

Die Swisscom plant für die Verstärkung des Mobilfunksignals den Betrieb einer GSM-Antenne auf dem Wasserturm der DSM. Das Baugesuch lag auf und wurde Mitte März bewilligt. Der Start für den Antennenbau auf dem Wasserturm ist auf Juni/Juli 2022 angedacht mit dem Ziel der Einschaltung im September.

Auszug aus dem Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2022:

Entwicklungsschwerpunkt Sisslerfeld

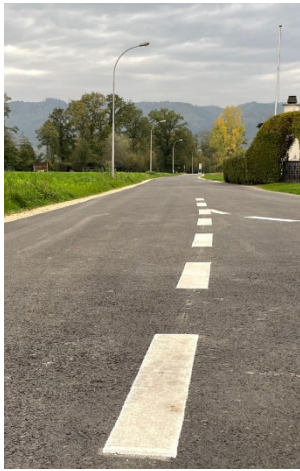
Dieses Thema begleitet die Gemeinde Sisseln seit Jahren und in den letzten Monaten kam viel Bewegung hinein. Nach vielen Jahren der Planung kommt es mit der Firma Bachem tatsächlich zu einer wesentlichen Ansiedlung. Bachem will in mehreren Etappen hinter der DSM bauen und produzieren. Die Realisierung des ersten Kubus ist ab ca. 2028 vorgesehen, der weitere Ausbau soll im Zwei- bis Dreijahresrhythmus folgen. Das ist erfreulich. Die vielen Anfragen aus der Vergangenheit führten aus verschiedenen Gründen zu keiner Ansiedlung.

In diesem Kontext ist die Erschliessung ein grosses Thema. Der Bau des Abzweigers von der Kantonsstrasse in das Sisslerfeld, genannt Südspange, ist nun dringlich, weshalb der Kanton die Planung vorantreibt.

Der schon länger in Bearbeitung stehende regionale Sachplan befindet sich beim Kanton zur Genehmigung und kann vermutlich 2023 abgeschlossen werden.

Leitbild – Forum Zukunft Sisseln vom 24. September 2022

Am 24. September 2022 fand in der Turnhalle das Forum Zukunft Sisseln statt. Mit rund 37 Teilnehmern handelte es sich um eine kleine Gruppe. Trotzdem gab es anregende Diskussionen und gute Gruppenarbeiten, woraus spannende Erkenntnisse resultierten. Es werden weitere Termine folgen. Am Schluss der heutigen Versammlung wird über die Agenda 2023 mit vielen Terminen informiert. Das Forum Zukunft Sisseln hat gezeigt, dass der Einbezug der Einwohner:innen zur Strategie ein wesentliches Element darstellt. Die Themen zu diskutieren, Meinungen abzuholen und neue Ideen einzubringen führt zu einer breiteren Abstützung.



Erschliessung Rütistrasse 3. Etappe und Belagssanierung Bahnhofstrasse

Das Ergebnis ist gelungen. Vor allem lässt sich die Bahnhofstrasse nun deutlich angenehmer befahren.

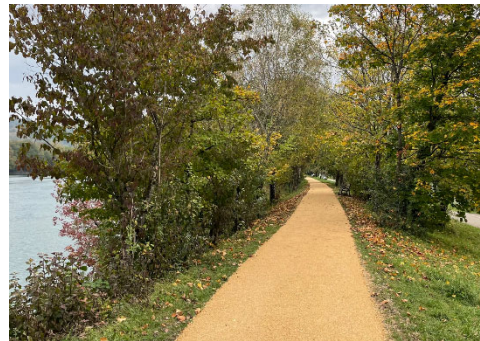
Erneuerung Rheinuferweg und Weg entlang Sissle

Auch gut gelungen ist die Erneuerung des Rheinuferwegs und des Wegs entlang der Sissle. Bei viel Einsatz wurde mehr als 1 km Mergel erneuert. Das Ergebnis sieht gut aus und ist gut begehbar.

Anpassung Bushaltestelle Unterdorf an Be-

hindertengleichstellungsgesetz

Bushaltestellen müssen behindertengerecht angepasst werden. Dabei wird die Haltestelle gegenüber der Strasse erhöht, um das Ein- und Aussteigen für Gehbehinderte zu erleichtern. Der Gemeinderat stand mit dem Kanton in Kontakt, der zuerst die Haltestelle Breitenacher umbauen wollte. Da der Knoten Hallenbad-Baugebiet in den nächsten Jahren umgestaltet werden muss, beantragte der Gemeinderat stattdessen die Anpassung der Haltestelle Unterdorf. Das wurde bewilligt und kann nächstes Jahr umgesetzt werden.



Sichtzonen im Strassenraum

Sichtzonen im Strassenraum sind ein sehr heikles Thema. Einerseits handelt es sich um eine Frage der Sicherheit. Es gibt viele Stellen im Dorf, an welchen die Sicht fehlt und die sowohl für die Verkehrsteilnehmer:innen als auch die Schwächsten, nämlich die Kinder, sehr gefährlich sind. Der Gemeinderat ist immer wieder in Einzelfällen aktiv. Es handelt sich um ein sehr emotionales Thema. Rückschnitte im Grünbereich führen zu schwierigen Diskussionen. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, alle Gemeindestrassen von einer externen Firma prüfen zu lassen. Situationen sollen mit Kameraaufnahmen erfasst und auf die Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben überprüft werden. Eine neutrale Fachstelle soll danach die einzelnen Verfahren einleiten. Das Thema wird den Gemeinderat die nächsten zwei, drei Jahre beschäftigen und in Einzelfällen zu unangenehmen Massnahmen führen. Für die Verkehrssicherheit ist dies jedoch unerlässlich.

Wassergebühren

Hierbei handelt es sich um ein schwieriges, unangenehmes Thema. Zurzeit wird alles teurer: Strom, allgemeine Teuerung, Benzin. In den letzten drei bis fünf Jahren wurden die vielen anstehenden Projekte im Wasserleitungsnetz und ihr Finanzbedarf beinahe an jeder Budgetgemeinde diskutiert. Das Vermögen der Wasserkasse von rund CHF 2 Mio. hört sich nach viel an. Das Projekt Unterdorf/Hinterdorf zeigt jedoch, wie schnell das Geld bei einer grösseren Sanierung aufgebraucht ist. Der Gemeinderat hat geprüft, welche Massnahmen es in welchen Jahren umzusetzen gilt, und dabei die Notwendigkeit einer Wasserpreiserhöhung im Jahr 2023 erkannt. Der Gemeinderat plant heute eine Erhöhung im

Bereich von CHF 1.20 auf CHF 1.50. Der Wasserpreis hält sich seit acht Jahren stabil. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass die Erhöhung des Wasserpreises gemessen an den geplanten Vorhaben und der Qualität eine notwendige und richtige Entscheidung ist.

Abwassergebühren

Beim Abwasser zeigt sich die Situation genau umgekehrt. Hier wird seit zehn Jahren ein Verlust ausgewiesen, was aber wegen des grossen Vermögens nichts macht. Es waren bisher keine grossen Massnahmen/Sanierungen notwendig. Auf Geheiss des Kantons wurde nun eine Generelle Entwässerungsplanung 2. Generation (GEP 2) erarbeitet. Einer Überprüfung des ganzen Leitungsnetzes folgte die Definition von Massnahmen. Auch beim Abwasser wird es deutlich enger als erwartet. Zusammen mit dem Wasserpreis müssen nächstes Jahr auch die Abwassergebühren angepasst werden.

Schutzsuchende in Sisseln

Während der letzten Jahre wohnten in Sisseln zwischen vier und sieben Asylbewerber. Heute sind es zwanzig Schutzsuchende, also rund das Dreifache. Es ist aktuell keine Beruhigung der Situation in Sicht. Der Kanton erhöht die Gemeindekontingente laufend, da der Zustrom von Schutzsuchenden aus der Ukraine und anderen Ländern momentan wieder deutlich zunimmt. Es ist davon auszugehen, dass die 15 Plätze, welche die Gemeinde Sisseln aktuell zur Verfügung stellen muss, langfristig nicht genügen werden und die Gemeinde Sisseln in Zukunft deutlich mehr Unterkunftsplätze schaffen muss. Es sollen alle Möglichkeiten ausgeschöpft werden, um die Miete zusätzlicher Liegenschaften zu vermeiden.

Sportplatz Grossmatt

Die Umfrage bezüglich Pumptrack lieferte kein wirklich befriedigendes Ergebnis. Das Interesse ist zwar vorhanden, es fehlt jedoch die Bereitschaft, als Trägerschaft aufzutreten oder eine aktive Rolle zu übernehmen. Es wurde überlegt, ob diese Aufgabe durch die Gemeinde mit dem eigenen Personal wahrgenommen werden soll, dies Sinn macht und verhältnismässig ist. Der Gemeinderat ist der Ansicht, dass dieses Projekt so nicht umgesetzt werden kann, und plant eine Redimensionierung. Der Sportplatz Grossmatt wird als Gesamtes betrachtet. Der Gemeinderat wird 2023 wieder informieren.

Abfischung und Ausbaggern der Sissle



gen als zu Ende erklärt wurde. Parallel dazu wurde viel ausgebaggert. Wenn man heute der Sissle entlanggeht, stellt man fest, dass

Die Sissle wurde abgefischt. Neben der Trockenheit dieses Sommers litt die Sissle lange Zeit unter der Krebspest, die glücklicherweise vor ein paar Ta-



sehr viel Material abtransportiert wurde. Für manche ist es nun zu kahl, das wächst aber wieder nach.

Gemeindeverwaltung

Gemeindekanzlei

An Kanzleigebühren resultierten CHF 31'393.60 (CHF 27'353.59). Dies sind Einnahmen im Zusammenhang mit Identitätskarten, Ausländerausweisen, Bescheinigungen usw.

Die Gemeindekanzlei Sisseln nahm 72 (79) Anträge für neue Identitätskarten entgegen.

Abteilung Finanzen

Insgesamt wurden 2'415 (2'236) Rechnungen zur Zahlung angewiesen. Die Finanzbuchhaltung wies 5'454 (4'725) verbuchte Belege, ohne die automatische Übernahme von Fremdapplikationen wie Debitoren und Lohn, auf. Von unserer Verwaltung wurden abgerechnet und verwaltet:

- die Schule mit sechs Primarschulabteilungen und zwei Kindergartenabteilungen
- das neue und alte Schulhaus
- die Turnhalle
- der neue und alte Doppelkindergarten
- der Werkhof
- das Hallenbad
- das Familienzentrum
- fünf vermietete Wohneinheiten (Châlet Rhyblick, Unterdorfstr. 2 und 16) sowie 63 Parkplätze
- das Gemeindehaus
- der Begegnungspark
- der Sportplatz
- die gemeinsame Feuerwehr Sisslerfeld
- die Spezialfinanzierungen Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Abfallbewirtschaftung.

Steueramt

Per 31. Dezember 2022 zählte die Gemeinde Sisseln 1'051 (1'042) Steuerpflichtige.

Bauverwaltung

Der Gemeinderat behandelte 42 (53) Baugesuche, die insgesamt CHF 28'875.25 (CHF 19'862.50) an Gebühren einbrachten.

Bauvorhaben	Anzahl Baugesuche 2022
Wohnbauten / Wohnbauprojekte	3
An- und Umbauten, Umnutzungen	2
Kleinbauten, Umgebung	34
Tiefbauten	2
Abgewiesen, zurückgezogen, sistiert	1
Total	42

Inventuramt

Im Jahr 2022 wurden 8 (6) Steuerinventare ausgefertigt.

Personelles

- *Gemeindeverwaltung*
Als Ersatz für die per 31. August 2022 ausgetretene Verwaltungsangestellte Tamara Ramseier wurde per 1. August 2022 Carmen Leder eingestellt.
Nach erfolgreichem Lehrabschluss wurde Fabia Schmid am 11. August 2022 in die Arbeitswelt entlassen. Am 8. August 2022 trat Leandro Senn seine Verwaltungslehre an.
- *Gemeindewerk*
Seit 1. April 2022 verstärkt Remo Wieser das Team des Gemeindewerkes.
Der Fachmann für Betriebsunterhalt amtet als Stellvertreter des Leiters Bauamt und des Leiters Hauswardienst.
- *Familienzentrum ELFE*
Durch die Übergabe des Familienzentrums ELFE per 1. Juni 2022 an die KIMI Krippen AG, Zürich, waren einige Abgänge zu verzeichnen. Betriebsleiterin Karina Lutz, Betreuerinnen Sabrina Bugmann, Laura Pfeuti und Bernadette Schenker, sowie Köchin Alexandra Korngiebel verliessen die Gemeinde Sisseln per 31. Mai 2022. Vom 17. Februar bis 31. Mai 2022 leitete Sara Schaffner interimsmässig das Familienzentrum.
- *Hallenbad Sissila*
Am 1. Januar 2022 übernahm Daniel zur Mühlen die Betriebsführung des Hallenbades. Durch Umstrukturierungen beim Hallenbad Sissila trat Badmeisterin Claudia Woering per 31. Dezember 2022 aus dem Dienst der Gemeinde Sisseln aus.
- *Diverses*
Per 1. Januar 2022 wurden drei neue Nebenämter geschaffen: Hans Muff kümmert sich als Hüttenwart um die Betreuung des Waldhauses und Tanja Schlienger sowie Sonia Schmid leisten neu Hausaufgabenhilfe an der Primarschule.

Bestattungswesen

In der Gemeinde Sisseln waren im Berichtsjahr 11 (8) Todesfälle von Einwohnerinnen und Einwohner zu verzeichnen:

Art der Beisetzung	2022	2021
Reihengrab für Erdbestattungen	1	3
Reihengrab für Urnen	2	0
Urnenbeisetzung Grabfeld mit Urnenwand	1	2
Urnenbeisetzung im Gemeinschaftsgrab	2	1

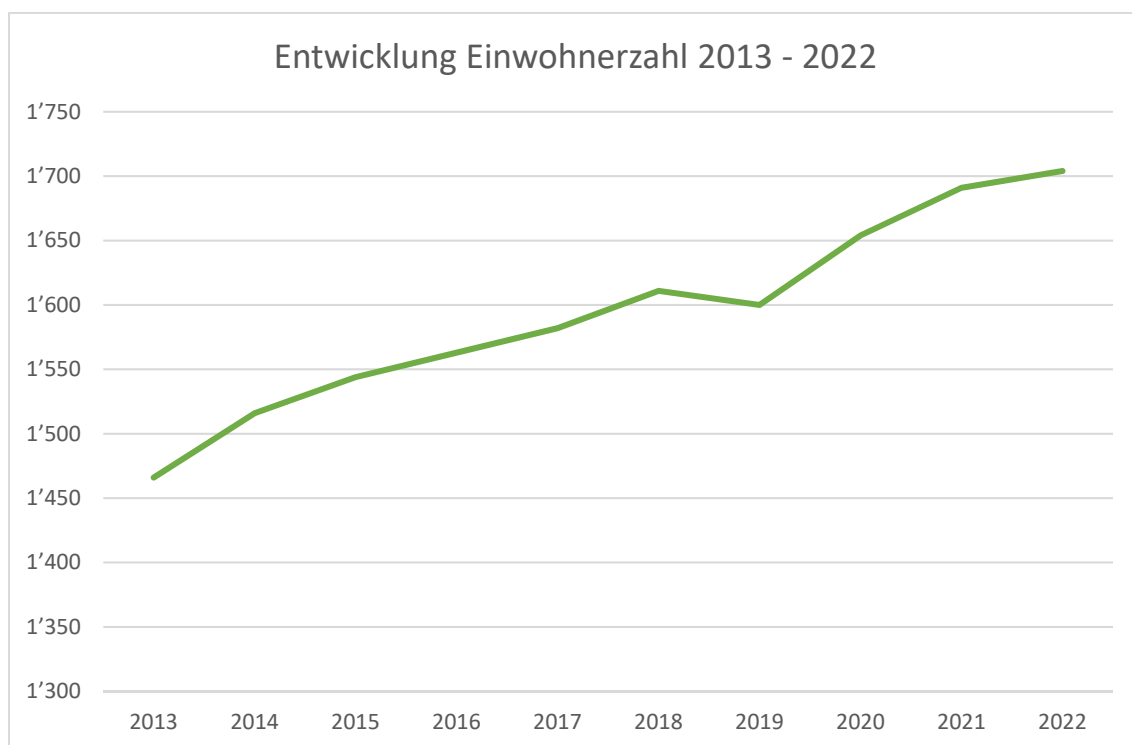
1. Öffentliche Sicherheit

Regionalpolizei

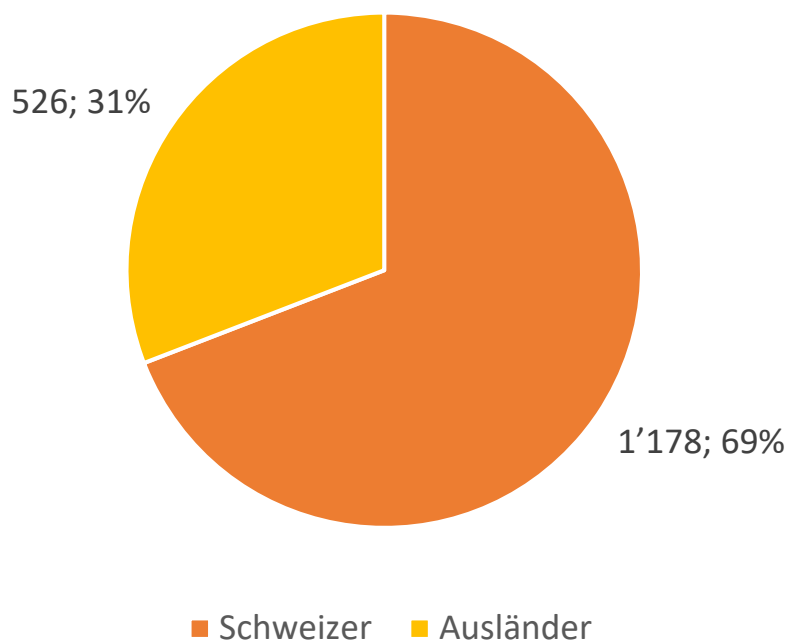
Die Gemeinde Sisseln ist der Regionalpolizei Oberes Fricktal angeschlossen. Der Betriebskostenanteil der Gemeinde Sisseln beträgt CHF 56'952.10 (CHF 65'069.25). Für Quartierkontrollen wurden in Sisseln 2022 gesamthaft 151.60 Stunden (254.30 Stunden) aufgewendet. Die Verkehrssicherheit erforderte total 202.15 Stunden (371.60 Stunden).

Einwohnerdienste

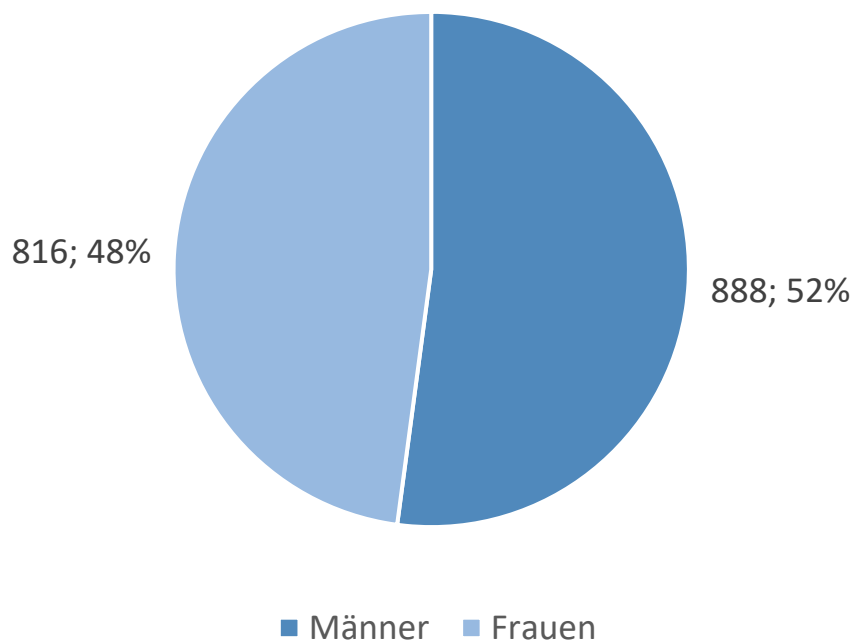
Statistik per 31. Dezember	2022	2021
Einwohnerzahl	1'704	1'691
Zuzüge	129	137
Wegzüge	121	107
Geburten	16	16
Eheschliessungen	8	4
Todesfälle	11	8



Schweizer / Ausländer



Männer / Frauen



Zivilstandswesen

Das Regionale Zivilstandsamt Laufenburg ist für den ganzen Bezirk Laufenburg zuständig. Die Gemeindekanzlei Sisseln meldet dem Regionalen Zivilstandsamt jeweils Zivilstandsfälle mit Ereignisort Sisseln (insbesondere Todesfälle). Die folgende Tabelle zeigt alle Geschäftsfälle im Bezirk Laufenburg:

	2021	2022
Geschäftsfälle mit Ereignisort im Kreis Laufenburg		
Ehevorbereitung	120	160
Eheschliessung	101	152
... davon fanden Eheschliessungen in den Partnergemeinden statt	0	0
Trauungsermächtigung	18	20
Ehefähigkeitszeugnis	8	11
Vorbereitung eingetragene Partnerschaft	1	0
Eintragung Partnerschaft	1	0
Ermächtigung Partnerschaft	0	0
Eheauflösung beim Gericht Laufenburg	91	61
Namenserklärung	32	24
Namensänderung	13	18
Geburt	5	6
Anerkennung	55	82
Kindsverhältnis	6	0
Bürgerrecht	105	207
Tod	201	196
Adoption	2	5
Verschollenerklärung	0	0
Geschlechtsänderung	2	6
Personendatenerfassung in Zusammenhang mit einem Einbürgerungsgesuch	46	29
Eintragung Hinterlegungsort Vorsorgeauftrag	9	13
Geschäftsfälle mit Ereignisort Ausland (betrifft hauptsächlich Bürger unserer Gemeinden, nicht Einwohner)		
Eheschliessung	33	55
Eheauflösung	13	12
Anerkennung	22	25
Geburt	41	64
Tod	21	34
Namenserklärung	0	0
Namensänderung	13	8
Eintragung Partnerschaft	3	0
Adoption	1	0
Geschlechtsänderung	0	1

Kindes- und Erwachsenenschutzdienst

Die Berufsbeistandschaft (KESD) wird vom Gemeindeverband Bezirk Laufenburg geführt, dem alle Gemeinden des Bezirks angehören. Der Kindes- und Erwachsenenschutzdienst des Bezirks Laufenburg führt aktuell mit 12 Teilzeitmitarbeitenden rund 260 Beistandschaften für Erwachsene. Die Mandate betreffend

Kindesschutz werden vorwiegend durch die Jugend- und Familienberatung Laufenburg (JFB) geführt. Die JFB ist ebenfalls Teil des Gemeindeverbandes Bezirk Laufenburg.

Einbürgerungen

Im Berichtsjahr sind 1 (5) Gesuche um ordentliche Einbürgerung von gesamthaft 4 (7) Personen bei der Gemeindekanzlei eingegangen. Die Gemeindeversammlung hat 7 (1) Personen das Gemeindebürgerrecht von Sisseln zugesichert. 0 Gesuche waren per 31.12.2022 noch pendent.

Betreibungsamt

Es wurden 342 (317) Betreibungsbegehren eingereicht und 155 (182) Pfändungen vollzogen. An Betreibungsgebühren gingen CHF 44'342.15 (CHF 41'152.75) ein.

Feuerwehr

Regionale Zusammenarbeit

Die Gemeinde Sisseln betreibt die Feuerwehr zusammen mit den Gemeinden Eiken und Münchwilen. Jeweils Anfang August treffen sich die Gemeinderäte bzw. je eine Delegation zu einer Konferenz. Diese behandelt vor allem die Budget- und Investitionsplanung und nimmt den Bericht des Kommandanten entgegen.

Mannschaft

In der Feuerwehr waren aus der Gemeinde Sisseln 19 (20) Personen eingeteilt. Gesamthaft verfügt die Feuerwehr Sisslerfeld über eine Mannschaft von 101 (101) Personen.

Feuerwehrsteuern

Es wurden CHF 156'938.50 (CHF 159'314.55) an Feuerwehrsteuern eingenommen.

Neues Pionierfahrzeug

Nach durchgeführter Submission erhielt im Oktober 2022 die Firma Tony Brändle AG, Wängi, den Zuschlag für die Lieferung des dringend erforderlichen neuen Pionierfahrzeuges.

Zivilschutz

Die Gemeinde Sisseln gehört zur Zivilschutzorganisation „Unteres Fricktal“. Der Betriebsbeitrag der Gemeinde Sisseln errechnete sich aufgrund der Einwohnerzahl auf CHF 23'103.20 (CHF 28'121.35).

Der Zivilschutz befasste sich im Berichtsjahr intensiv mit den Themen «Blackout» und «Strommangellage». Die angeschlossenen Gemeinden wurden informiert und dokumentiert.

2. Bildung

Primarschule Sisseln

Die Schule Sisseln umfasst einen Doppelkindergarten sowie sechs Klassen der Primarschule. Kindergarten sowie Schulhäuser befinden sich in nächster Nähe zum Gemeindehaus im Zentrum von Sisseln. Bei der Schule Sisseln handelt es sich um eine integrative Schule mit individueller Unterstützung für Schülerinnen und Schüler mit speziellem Förderbedarf.

An der Primarschule wurden 95 (107) Kinder unterrichtet. 36 (27) Kinder besuchten den Kindergarten. Die Schule Sisseln beschäftigt 20 Lehrpersonen und Assistenzen mit einem Stellenprozent von insgesamt 1001.10.

Kreisschule Regio Laufenburg

Die Kreisschule Regio Laufenburg führt eine regionale Oberstufe, welcher die Gemeinden Laufenburg, Kaisten, Gansingen, Mettauertal und Sisseln angeschlossen sind.

Aus Sisseln gingen 58 (39) Schüler auswärts (Laufenburg/Kaisten, Frick, Basel, Bad Säckingen) zur Schule. Davon besuchten 51 Schüler/innen die Kreisschule Regio Laufenburg.

Musikschule Stein

Die Gemeinde Sisseln ist der Musikschule Stein angeschlossen. Die Musikschulkosten betrugen CHF 22'778.65 (CHF 22'694.90).

Tagesstrukturen mit Mittagstisch

Die schulergänzende Kinderbetreuung mit Mittagstisch wird seit 1. Juni 2022 von der KIMI Krippen AG angeboten (vorher Familienzentrum ELFE). Das Betreuungs- und Verpflegungsangebot für Schüler kostete von Juni bis Dezember CHF 17'500.00.

Sonderschulen

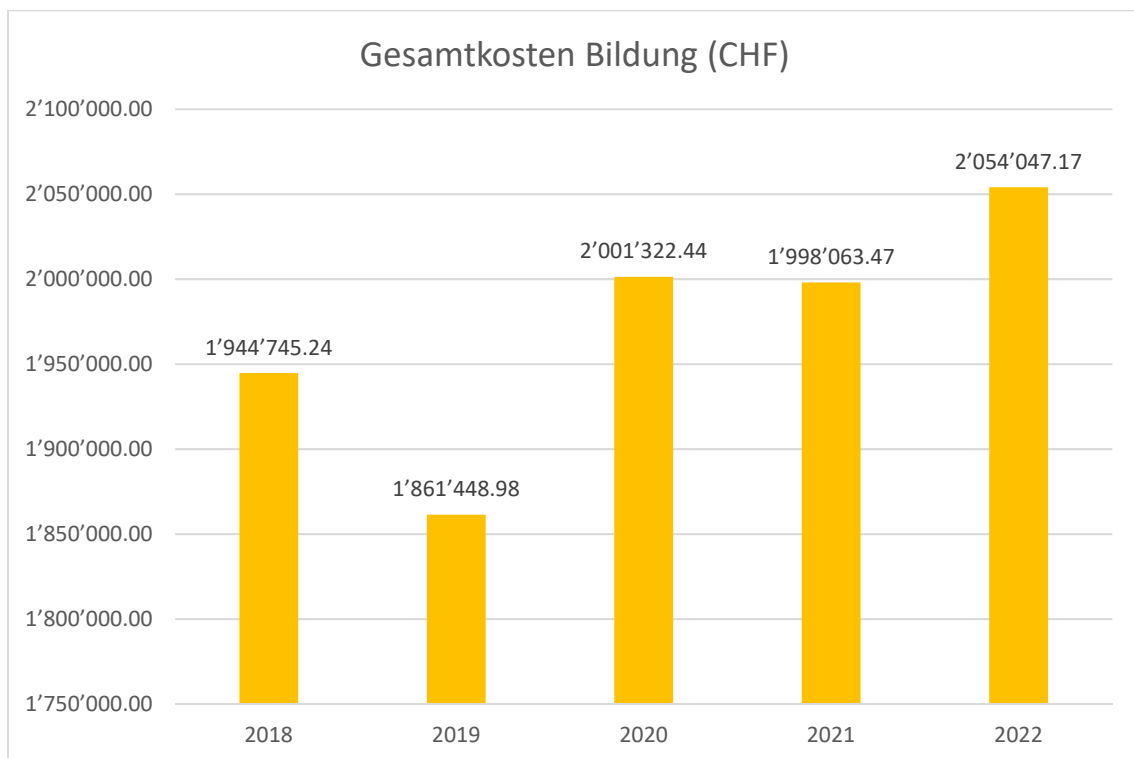
Die Schulgelder für kantonale Tagessonderschulen und ausserkantonale stationäre Einrichtungen beliefen sich auf total CHF 51'320.00 (CHF 55'629.55). Der Gemeindeanteil am Betriebsdefizit der Sonderschulen, der sich nach der Einwohnerzahl errechnet, belief sich auf CHF 396'308.60 (CHF 386'324.30).

Berufliche Grundbildung

Der Schulgeldkostenanteil für die Ausbildung der Lehrlinge belief sich auf CHF 189'013.00 (CHF 235'957.50).

Gesamtkosten Bildung

Die Gesamtkosten für die Bildung betrugen CHF 2'054'047.17 bzw. 39 % der Steuereinnahmen.



3. Kultur, Sport und Freizeit

Kulturkommission

Die Kulturkommission organisierte 2022 eine Hallenbad-Party, eine Grillplatzwanderung und einen Winteranlass.

Hallenbad Sissila

Mit der Einführung des neuen Betriebskonzeptes im August 2022 wurden die Öffnungszeiten des Hallenbades erweitert. Von Dienstag bis Sonntag ist das Bad täglich geöffnet. Neue Events wie Saunanacht und Kindergeburtstage bringen Leben in den Freizeitbetrieb.

Die letzten Herbst/Winter notwendigen Stromsparmassnahmen beinhalteten auch die zeitweise Abschaltung einer Sauna.

Eintrittsgebühren	CHF
Einzeleintritte, Abos, Pauschalbeiträge	138'061.12
Auswärtige Schulen	53'988.90
Sissler Schulklassen	22'190.00
Bahnenmieten und Nutzungsentgelt	79'106.80

Bistro

Das Bistro erwirtschaftete CHF 64'333.55 (CHF 26'965.80).

4. Gesundheit

Mütter- und Väterberatung Bezirk Laufenburg

Der Gemeindeverband Bezirk Laufenburg organisiert die Mütter- und Väterberatung, welche sich für die Förderung der Gesundheit und Prävention bei Säuglingen, Kleinkindern und Eltern einsetzt. Die Gemeinde Sisseln beteiligte sich im Berichtsjahr mit CHF 13'124.00 (CHF 13'186.00) an den Kosten dieser Einrichtung.

Spitex

Die Gemeinde Sisseln wird von der Spitex Fricktal AG betreut. Der Sissler Defizitanteil machte CHF 89'580.05 (CHF 89'585.00) aus.

Pilzkontrolle

Die Gemeinden sind zuständig für die Organisation und Durchführung der Pilzkontrollen.

Pilzkontrolleur Benno Zimmermann, Wittnau, hat in den Gemeinden Sisseln, Kaisten und Wittnau gesamthaft 87 Pilzkontrollen durchgeführt:

Ergebnis	2022
Anzahl Pilzkontrollen mit ungeniessbaren Pilzen	27
Anzahl Pilzkontrollen mit giftigen Pilzen	15
Menge an essbaren Pilzen (zum Konsum freigegeben)	117.0 kg
Menge an ungeniessbaren Pilzen (nicht freigegeben)	24.0 kg
Menge an giftigen Pilzen (beschlagnahmt)	7.5 kg

5. Soziale Sicherheit

Seniorenanlass

Den Seniorinnen und Senioren wird jährlich ein Seniorenanlass geboten. Alternierend trifft man sich in Sisseln oder zu einem Tagesausflug. Der Hauptanlass vom 23. September 2022 mit Besichtigung von Straussenfarm und Kapelle, historischem Vortrag und Behandlung des Themas Dienstleistungen im Alter wurde mit einem Nachtessen im Restaurant Pinte abgeschlossen. Davor fanden am 20. und 22. September 2022 optionale Programmpunkte (Wanderung Laufenburger Acht und Schwimmen & Aquafit) statt.

Jugendtreff Young-Club

Die Gemeinde Sisseln führt in der Grossmatt einen eigenen Jugendtreff. Die Einrichtung ist jeweils am Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr und am Freitag von 15.00 bis 19.00 Uhr geöffnet.

Die Aktivitäten standen im Berichtsjahr unter dem Motto «Sport, Spiel und Kreativität». Am Sommerfest wurden neue Sportgeräte, Spiele und Materialien eingeweiht. Ein neues Raumkonzept lässt nun für Gross und Klein eine sinnvolle Nutzung zu. Im Zentrum des Raums steht neu der Billardtisch, das Herzstück des Young-Clubs. Die neue Raumgestaltung wurde am Winterfest in weihnachtlicher Stimmung eingeweiht.

Besucherzahlen 2022	Besucherzahlen 2021
904	1'050

Jugend- und Familienberatung

Die Jugend- und Familienberatung in Laufenburg gehört zum Gemeindeverband Bezirk Laufenburg und steht auch Ratsuchenden aus Sisseln offen. Die nachfolgende Tabelle zeigt die Falldetails für die Gemeinde Sisseln:

Freiwillige Beratung		Gesetzlicher Kinderschutz		Aufsicht gemäss Pflegekinderverordnung		Unterhaltsverträge	
2022	2021	2022	2021	2022	2021	2022	2021
	12		8		7		0

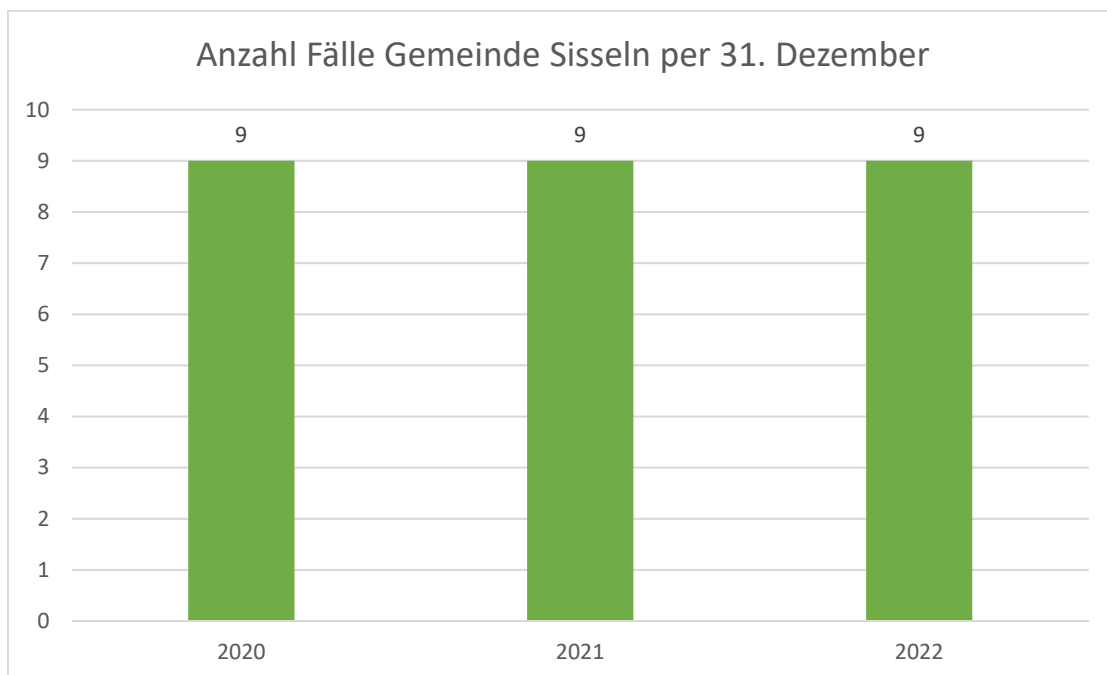
Kinderbetreuung

Per 1. Juni 2022 übernahm die KIMI Krippen AG, Zürich, das von der Gemeinde geführte Familienzentrum ELFE an der Bodenackerstrasse 5. Angeboten werden 16 Tagesplätze für Kinder ab 3 Monaten bis Kindergarten Eintritt (= Kinderhort) sowie 28 Mittagstischplätze und 16 Ganztagesplätze für Kinder im Kindergarten- und Primarschulalter (= Tagesstrukturen).

Sozialhilfe

Seit 1. April 2020 ist die Gemeinde Sisseln dem Regionalen Sozialdienst Laufenburg angeschlossen.

Fallzahlen



Kosten

Der Aufwand für materielle Hilfe belief sich auf CHF 177'154.00 (CHF 247'601.20). An Rückerstattungen gingen CHF 152'048.00 (CHF 218'631.60) ein.

Asylwesen

Per 1. Juni 2022 zog die vierköpfige Asylbewerberfamilie aus Syrien von Sisseln weg.

Im März 2022 trafen die ersten Schutzsuchenden aus der Ukraine in Sisseln ein. Per 31. Dezember 2022 wohnten in Sisseln 20 Schutzsuchende. Neben Gastfamilien leben auch Personen in der Gemeindeunterkunft, bis Ende Oktober an der Schulhausstrasse 5 und seit November an der Schulhausstrasse 9 (Chalet Rhyblick).

Mitte Jahr wurde aufgrund der akuten Notsituation in der Ukraine, den daraus resultierenden Auswanderungen und den neu angekommenen Personen aus der Ukraine auf privater Basis der Verein Ukraine Sisseln (UKSI) mit Sitz in Sisseln gegründet. Der Verein bezweckt

- a. die Förderung und Unterstützung von Ukrainern in Sisseln, insbesondere die sprachliche Ausbildung, Hilfe bei der Jobsuche und die Integration beim Leben in der Schweiz
- b. die effiziente und sinnvolle Verwendung der finanziellen Mittel im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten

Der Verein erhielt 2022 einen Gemeindebeitrag von CHF 3'000.00.

Die Aufnahmepflicht der Gemeinde Sisseln lag per Ende Berichtsjahr bei 16 Personen.

6. Verkehr

Motorfahrzeuge

Ende September 2022 waren in der Gemeinde Sisseln folgende Fahrzeuge registriert:

Fahrzeugart	2022
Personenwagen	1'159
Kleinbusse, Gesellschaftswagen	1
Nutzfahrzeuge	145
Arbeitsmotorwagen	34
Motorräder	191
Kleinmotorräder	4
Landwirtschaftliche Motorfahrzeuge	13
Anhänger	120
Händlerschild (Kollektivfahrzeugausweise)	10
<i>Anzahl Personenwagen pro 1'000 Einwohner</i>	
Gemeinde Sisseln	689,1
Bezirk Laufenburg	647,7
Kanton Aargau	586,3

Strassenbeleuchtung

Die Stromgebühren für die öffentliche Strassenbeleuchtung zu Lasten der Einwohnergemeinde machten CHF 8'449.65 (CHF 9'951.90) aus.

7. Umweltschutz und Raumordnung

Wasserversorgung

Trinkwasser

Das Trinkwasser stammt aus den Grundwasserfassungen „Stichmatt“ in Sisseln und „Hard“ in Eiken. Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt erneuerte die Konzession für die Grundwasserfassung «Stichmatt» im Berichtsjahr. Die Konzession läuft am 31. Dezember 2027 aus. Eine nochmalige Erneuerung konnte dabei nicht in Aussicht gestellt werden. Um die Wasserversorgung in der Region und damit auch für die Gemeinde Sisseln sicherzustellen, wird seit 2014 eine regional koordinierte Versorgung geplant.

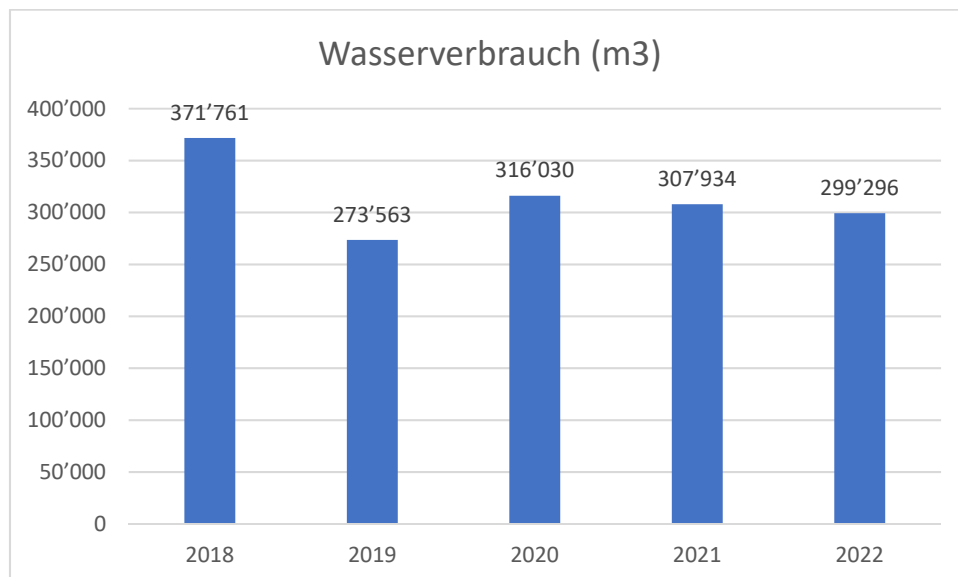
Die Wasserproben der Firma Bachema AG, Schlieren, bestätigten, dass das Trinkwasser den gesetzlichen Anforderungen gemäss der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016 entsprach. Die Proben wiesen allesamt eine einwandfreie mikrobiologische Qualität auf.

<u>Hygienische Beurteilung</u>	Die mikrobiologischen Werte der Proben liegen innerhalb der gesetzlichen Vorschriften.		
	Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	1
	Escherichia coli	KBE/100ml	0
	Enterokokken	KBE/100ml	0

<u>Chemische Beurteilung</u>	Nitrat	18 mg pro Liter
	Härtegrad	38 °fH (hart)

Wasserverbrauch

Der Wasserverbrauch belief sich auf 299'296 m³ (307'934 m³). Gepumpt wurden 310'127 m³ (324'527 m³).



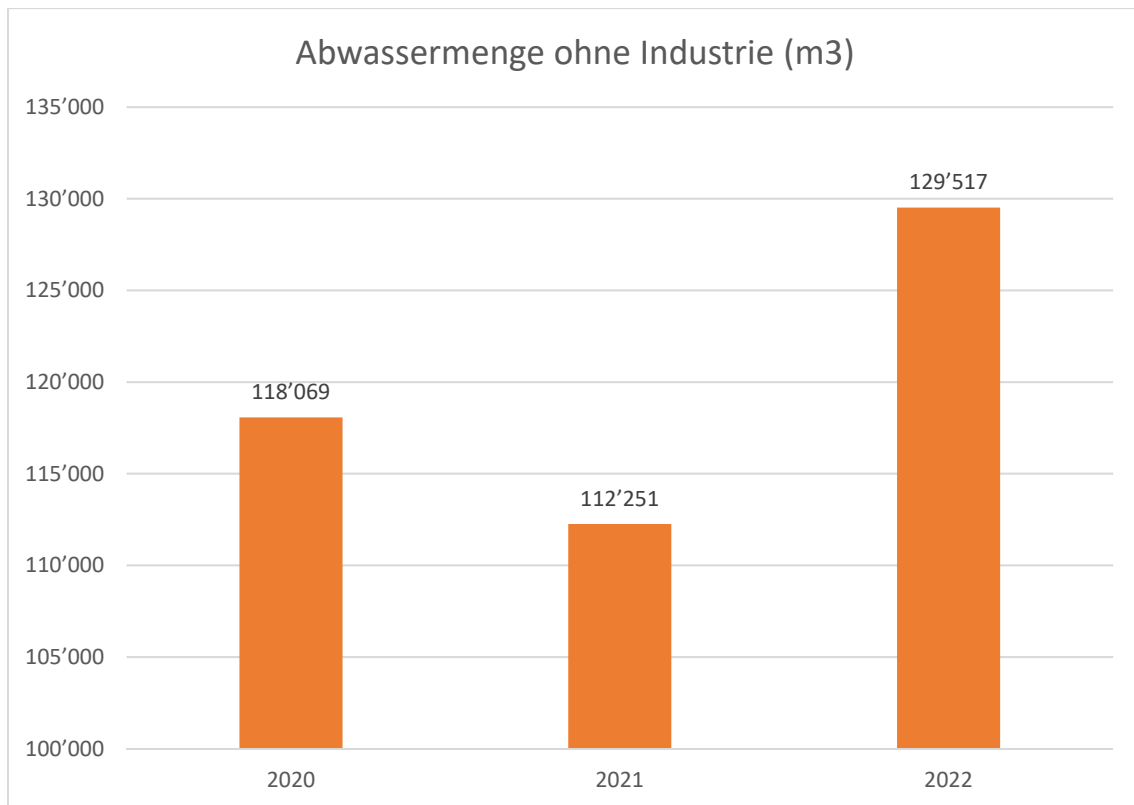
Abwasserbeseitigung

Abwasserverband Stein-Münchwilen-Eiken-Sisseln (SMES)

Der Abwasserverband bezweckt die gemeinsame Beseitigung und Reinigung der Abwässer der vier Gemeinden. Das Abwasser wird der Kläranlage Bad Säcken gen zugeführt.

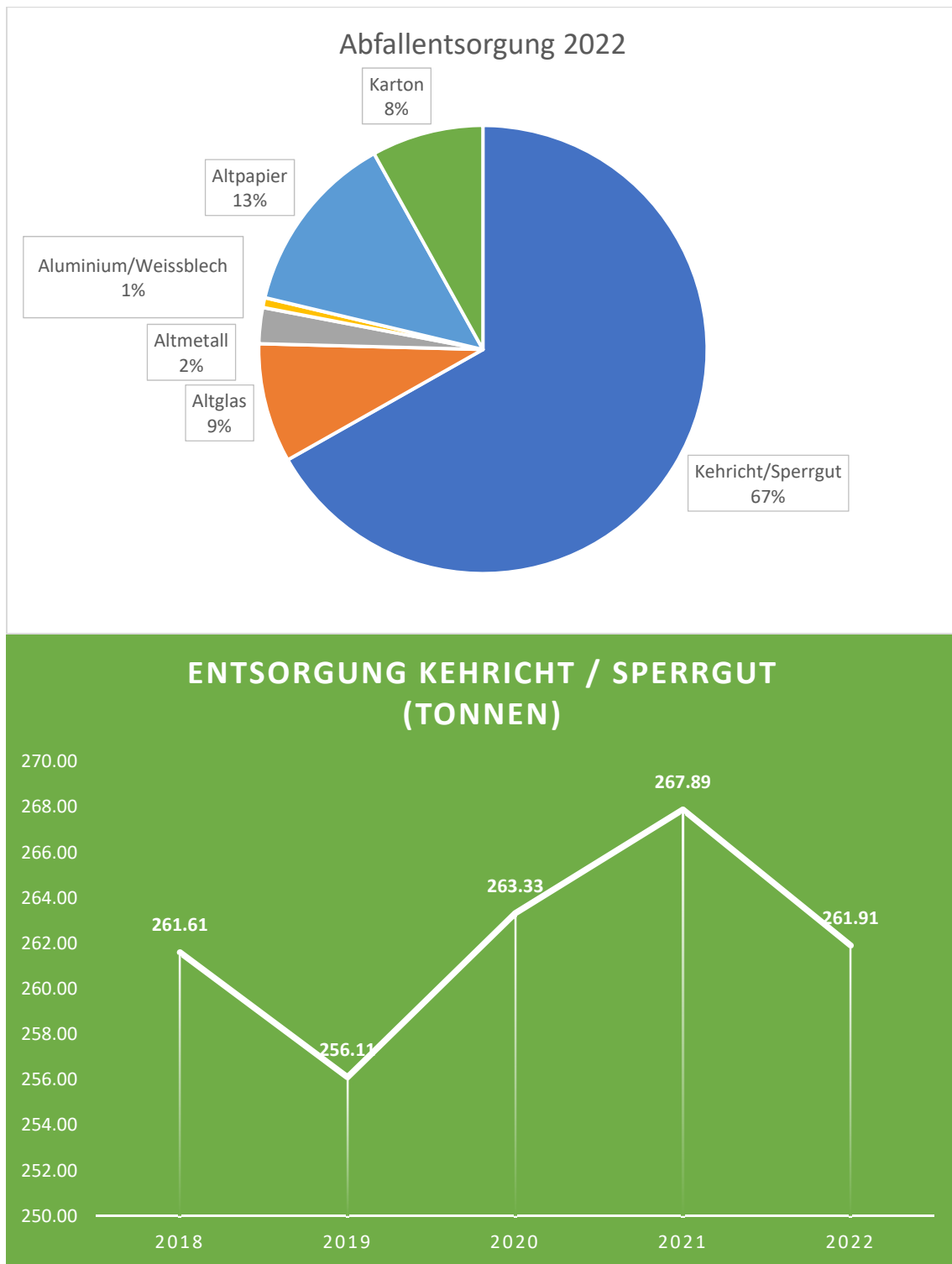
Abwassermenge

Im Berichtsjahr konnten für 129'517 m³ (ohne Industrie) (112'251 m³) Abwassergebühren verrechnet werden.



Abfallwirtschaft

Es sind 33.74 (31.47) Tonnen Altglas, 10.19 (12.32) Tonnen Altmetall, 2.78 (2.96) Tonnen Aluminium und Weissblech der Wiederverwertung zugeführt worden. Gesammelt wurden 57.23 (57.31) Tonnen Altpapier und 31.64 (32.42) Tonnen Karton. Entsorgt wurden 261.91 (267.89) Tonnen Kehrrecht und Sperrgut.



Raumplanung

Planungsverband Fricktal Regio

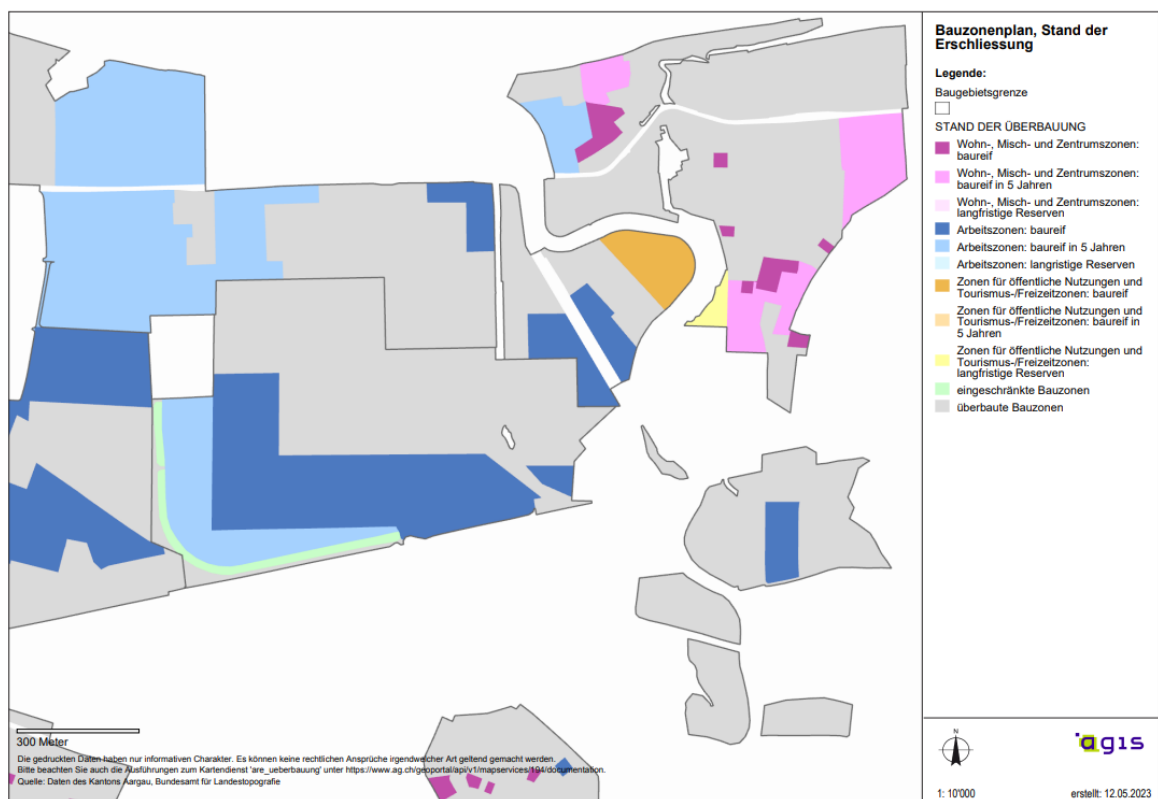
Die Gemeinden im Bezirk Laufenburg sind dem Planungsverband Fricktal Regio angeschlossen. Die Organisation setzt sich für die gesunde und nachhaltige Entwicklung des Lebensraums Fricktal ein. Sie unterstützt und berät die Gemeinden und Subregionen bei ihrer Aufgabenerfüllung. Fricktal Regio koordiniert und/oder

erarbeitet u.a. die regionalen Grundlagen für kantonale, eidgenössische und grenzüberschreitende Projekte.

Fricktal Regio befasste sich im Berichtsjahr mit vielfältigen Themen wie z.B. Regionales Siedlungsgebietsmanagement, Standortförderung, Gebietsentwicklung Sisslerfeld, Strategie Natur und Landschaft, Revision Rheinuferenschutzdekret / Erholungsplanung Rheinufer, Mobilitätsstrategie und Wohnstudie Fricktal.

Stand der Erschliessung

Die Übersicht zum Stand der Erschliessung der Bauzonen wird als Teil der Bauzonenstatistik des Kantons Aargau durch die Abteilung Raumentwicklung jährlich erhoben und publiziert. Die gesamte Bauzonenfläche der Gemeinde Sisseln beträgt 116.36 ha. Davon sind 71.07 ha überbaut. Von der nicht überbauten Fläche sind 11.87 ha baureif, 32.81 ha in fünf Jahren baureif und 0.61 ha bilden eine langfristige Reserve.



(Daten des Kantons Aargau)

8. Volkswirtschaft

Forstbetrieb Thiersteinberg

Waldfläche und Jahresnutzung

Der Forstbetrieb Thiersteinberg betreut als Einheitsbetrieb die Waldungen der Einwohner- und Ortsbürgergemeinden Gipf-Oberfrick, Wittnau, Wegenstetten,

Frick, Eiken, Sisseln, Schupfart, Oeschgen und Münchwilen, den Staatswald Kanton Aargau und den Wald der römisch-katholischen Kirchgemeinde Frick/Gipf-Oberfrick sowie in der Gemeinde Stein die Privatwaldungen. Der Forstbetrieb bewirtschaftet eine Waldfläche von 1'194 ha (produktive öffentliche Wälder). Die Jahresnutzung 2022 belief sich auf 10'665 m³ (9'700 m³) oder 8.93 m³ (8.12 m³) pro Hektare. Dies entspricht 107.73 % (97.97 %) des Hiebsatzes. Der Nadelholzanteil an der Gesamtnutzung betrug 48.88 % (26.85 %), der Stammholzanteil 33.43 % (26.88 %). Zudem werden 252.37 ha Wald mit langjährigen Nutzungsverzichtsverträgen und 746.2 ha Privatwaldungen in allen Partnergemeinden betreut.

Holzschläge

Bedingt durch die Betriebsstruktur wurden konzentrierte Holzschläge geplant und ausgeführt.

Zwangsnutzungen

Durch einen leichten Borkenkäferbefall und tendenziell zunehmenden Trockenheitsschäden an Weisstannen und Buchen mussten im Berichtsjahr 831 m³ (1'467 m³) Zwangsnutzungen vorgenommen werden. Grössere Sturmschäden sind zum Glück ausgeblieben.

Pflanzungen und Pflege

Es wurden 1'253 Nadelbäume und 291 Laubbäume gepflanzt. Die gepflegte Fläche betrug im Berichtsjahr 4'689 Aren (3'247 Aren).

Elektra Sisseln

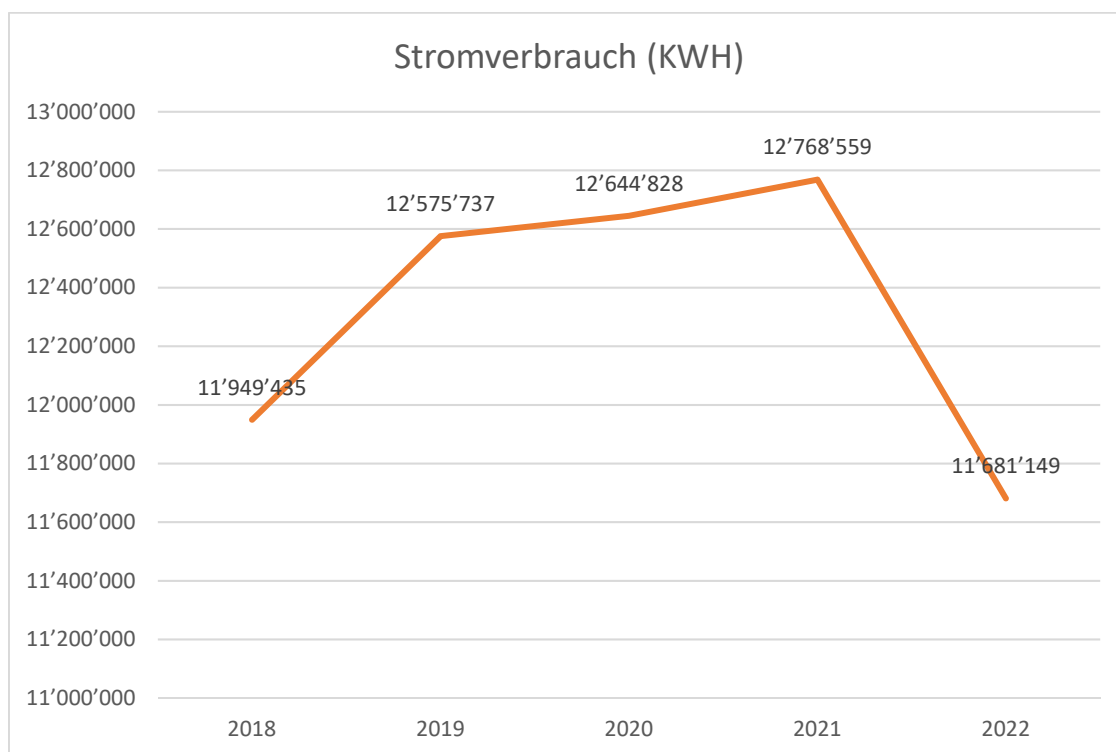
Geschäfts- und Betriebsführung

Seit 1. Januar 2018 obliegt die Geschäfts- und Betriebsführung der AEW Energie AG. Die Aufsicht übt der Gemeinderat aus.

Konzessionsgebühren

Die Konzessionsgebühren der AEW Energie AG (Entschädigung für Energie-Direktbelieferungen, u.a. der DSM Nutritional Products AG, Sisseln) machten CHF 43'450.75 (CHF 48'933.90) aus. Die Konzessionsgebühr der Elektra Sisseln betrug CHF 32'707.25 (CHF 38'390.35).

Jahresverbrauch Gemeinde Sisseln



Bienenhaltung

Für das Jahr 2022 wurde an 3 (4) Bienenhalter je ein Beitrag von CHF 30.00 pro Volk ausgerichtet. Bei 33 Völkern ergibt dies einen Jahresbeitrag an die Imker von total CHF 990.00 (CHF 1'410.00).

9. Finanzen und Steuern

Finanzen

Finanz- und Lastenausgleich

Der Finanzausgleich setzt sich hauptsächlich aus dem Ressourcenausgleich, dem Lastenausgleich und den Ergänzungsbeiträgen zusammen. Der Ressourcenausgleich verringert Unterschiede in der Finanzstärke der Gemeinden, der Lastenausgleich reduziert die finanziellen Auswirkungen besonderer, nicht beeinflussbarer Belastungen auf der Ausgabenseite, und die Ergänzungsbeiträge dienen der individuellen Absicherung von einzelnen Gemeinden, die trotz der übrigen Finanzausgleichsinstrumente ihren Haushalt nicht mit einem zumutbaren Steuerfuss ausgleichen können.

Die Gemeinde Sisseln bezahlte im Berichtsjahr CHF 465'000.00 in den Finanzausgleich. Bereits in Abzug gebracht ist dabei eine Korrekturzahlung von minus CHF 87'000.00 als Ausgleich für die den Vorjahren falsch berechneten Beiträge.

Miet- und Pachtzinseinnahmen

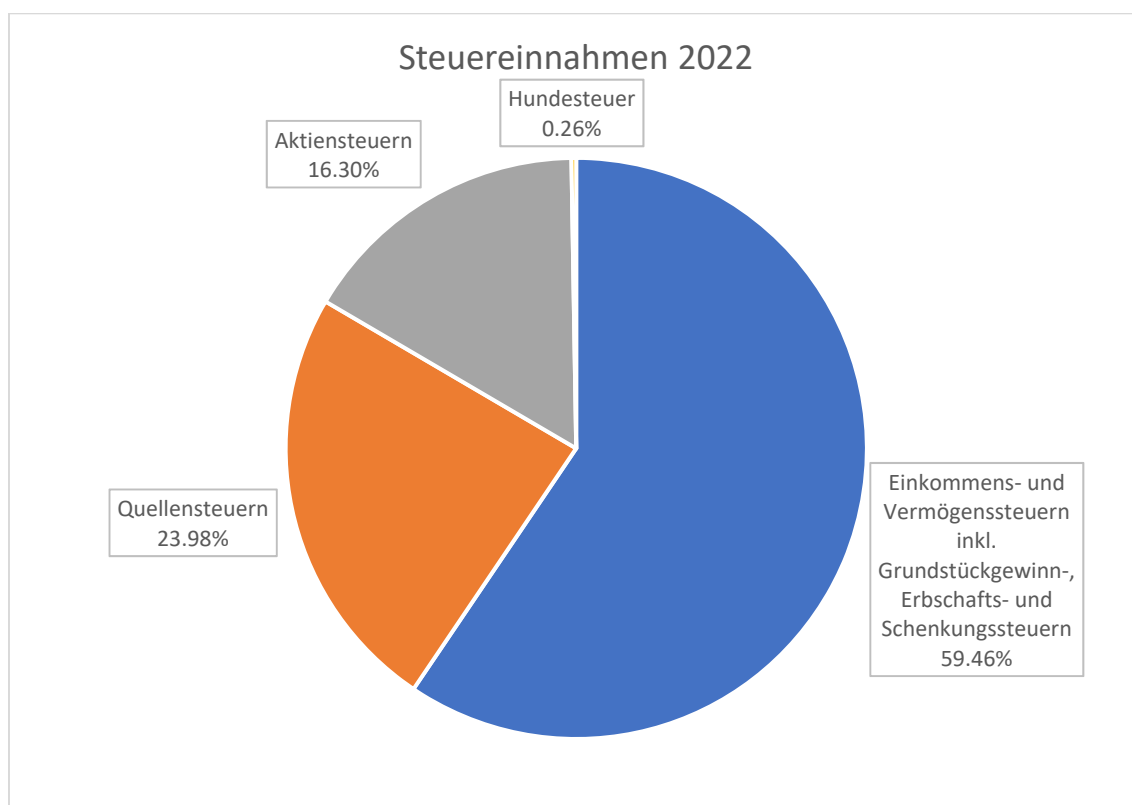
Die Gemeindeligenschaften (fünf Wohneinheiten und diverse Grundstücke) waren dauerhaft vermietet/verpachtet. Es gingen CHF 156'981.15 (CHF 152'261.15) an Miet- und Pachtzinsen ein.

Steuern

Steuereinnahmen

Die Gemeindesteuern (Einkommens- und Vermögenssteuern) inkl. Grundstückgewinn-, Erbschafts- und Schenkungssteuern beziffern sich auf CHF 3'476'529.25. Die Quellensteuern brachten CHF 1'401'835.40 ein und an Aktiensteuern konnten CHF 952'928.10 vereinnahmt werden. An abgeschriebenen Forderungen gingen CHF 1'235.70 ein. 2022 waren keine Forderungsverluste zu verzeichnen.

Es wurden 147 (144) Hunde eingelöst, was einen Gemeindeertrag an Hundesteuern von netto CHF 15'360.00 (CHF 14'302.80) ergab.



Verzugszinsen

Der Anteil an Verzugszinsen für verspätete Steuerzahlungen bezifferte sich auf CHF 13'178.90 (CHF 14'523.49).